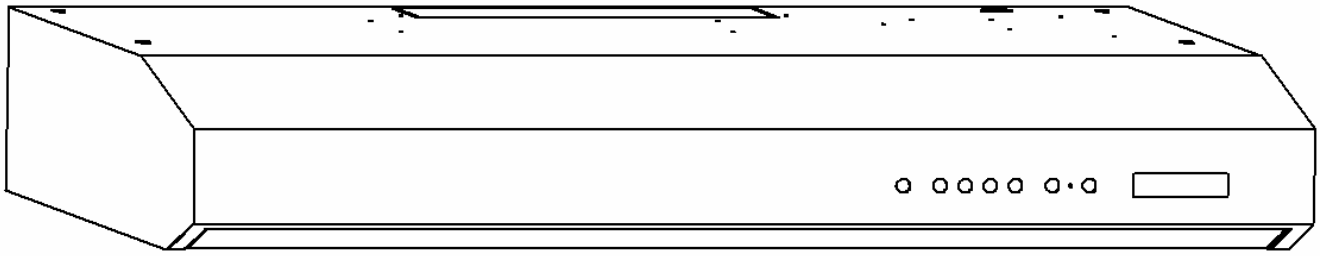
Installation Instructions

Range hood / Hotte de cuisine : **Aroua**®- Practix
(Pr101/BL.BX/01..06)



Aroua®

Un air distinctif – A distinctive air

For your Safety / Pour Votre sécurité

Before you begin

This range hood was designed for a domestic purpose.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

a) Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction

b) Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.

c) When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.

d) Ducted fans must always be vented to the outdoors.

e) Do not use any external speed control devices.

f) This unit must be grounded properly to avoid any electrical shock.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE, USE ONLY METAL DUCTWORK.

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:

a) Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.

b) Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambeing food (i.e. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambe').

c) Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.

d) Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING *:

Avant de commencer

Cette hotte a été conçue pour un usage à domicile.

AVERTISSEMENT - AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES, OBSERVEZ CE QUI SUIT :

a) L'installation et la connexion électrique doit être faite par une (des) personne(s) qualifiée(s) en conformité avec les codes et normes du bâtiment applicables, en matière de prévention d'incendie.

b) Une circulation d'air efficace est requise afin d'assurer la combustion et l'évacuation complète des gaz par la cheminée des équipements à combustion pour prévenir les retours de cheminée. Conformez-vous aux instructions et aux standards de sécurité des manufacturiers d'équipement de chauffage, tels qu'ils sont publiés par la National Fire Protection Association (NFPA) et l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) ainsi que les responsables des codes locaux.

c) Lorsque vous coupez ou perforez un mur ou un plafond, prenez garde de ne pas endommager les fils électriques ou autre installation qui pourrait y être dissimulés.

d) Les conduits de l'installation doivent toujours évacuer l'air à l'extérieur.

e) Ne jamais utiliser un système de contrôle de vitesse externe pour contrôler la vitesse du moteur.

f) Cet appareil doit être relié à une mise à la terre pour éviter tout choc électrique.

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE FEU, UTILISER SEULEMENT DES CONDUITS D'AIR MÉTALLIQUES.

AVERTISSEMENT- POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE FEU DE LA CUISINIÈRE :

a) Ne laissez jamais les appareils de cuisson sans surveillance lorsqu'ils sont réglés à feu vif. Les débordements engendrent de la fumée et des éversements graisseux pouvant s'enflammer. Chauffez l'huile lentement, à feu doux ou moyen.

b) Mettez toujours la hotte en marche lorsque vous cuisinez à feu vif ou que vous cuisinez des mets flambés (par exemple : crêpes Suzette, cerises jubilé, steak au poivre flambé).

c) Nettoyez régulièrement la roue du moteur de ventilateur. Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur le ventilateur ou les filtres.

d) Utilisez le bon format de casserole. Servez-vous toujours de casseroles et d'ustensiles de cuisson appropriés à la dimension de la surface chauffante.

For your Safety / Pour Votre sécurité

a) **SMOTHER FLAMES** with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. **BE CAREFUL TO PREVENT BURNS**. If the flames do not go out immediately,

EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.

b) **NEVER PICK UP A FLAMING PAN** – You may be burned.

c) **DO NOT USE WATER**, including wet dishcloths or towels – a violent steam explosion will result.

d) Use an extinguisher ONLY if:

1- You know you have a Class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.

2- The fire is small and contained in the area where it started.

3- The fire department is being called.

4- You can fight the fire with your back to an exit.

*****Based on "Kitchen Firesafety Tips" published by NFPA.

CAUTION

- The installer should keep this document with the customer.
- The customer should keep this document in a safe place for future purposes.
- The person who will install this range hood should have a minimum of mechanical and electrical skills.
- Any deficiency following an incorrect installation is not covered by the original warranty.
- The estimated time to install this range hood is 1 to 3 hours.
- Because of the weight of the range hood, 2 installers are recommended.

The range hood motor is equipped with a thermal overload switch which will automatically shut off the motor if it becomes overheated. The motor will restart when it will cool down. If the motor continues to shut off and restart, have the hood serviced.

AVERTISSEMENT - AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURES LORS D'UN FEU DE CUISINIÈRE, OBSERVEZ LES DIRECTIVES SUIVANTES* :

a) **ÉTOUFFEZ LES FLAMMES** avec un couvercle hermétique, une tôle à biscuits ou un plateau métallique, puis éteignez le brûleur. **ATTENTION DE NE PAS VOUS BRÛLER.** Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, **SORTEZ ET APPELEZ LES POMPIERS**.

b) **NE PRENEZ JAMAIS EN MAIN UNE POÊLE OU UNE CASSEROLE QUI A PRIS FEU**. Vous pourriez vous brûler.

c) **N'UTILISEZ PAS D'EAU**, ni de linge à vaisselle ou de serviette mouillée; cela pourrait occasionner une violente explosion de vapeur.

d) N'utiliser un extincteur que si :

1- Vous savez qu'il s'agit d'un extincteur de classe ABC et que vous en connaissez le fonctionnement.

2- L'incendie est petit et limité à l'endroit où il a débuté.

3- Les pompiers ont été avisés.

4- Vous pouvez combattre l'incendie en ayant accès à une sortie de secours.

* Extrée du « Kitchen Fire Safety Tips » publié par la NFPA.

ATTENTION

- L'installateur doit garder ce document chez le client.
- Le client doit garder ce document dans un milieu sûr pour de futures références.
- La personne qui installe cette hotte doit avoir des connaissances minimales en mécanique et en électricité.
- Toute défaillance suite à une mauvaise installation est non couverte par la garantie offerte.
- La durée d'installation peut prendre de 1 à 3 heures.
- À cause du poids de la hotte, deux personnes seront requises pour le déboîtage et l'installation.
- Le moteur de la hotte de cuisine est équipé d'un interrupteur de protection thermique qui arrêtera automatiquement le moteur s'il devient surchauffé. Il redémarrera automatiquement une fois refroidi. Si le moteur continue à s'arrêter et à se remettre en marche, faites vérifier votre hotte.

Installation preparation / Préparation de l’installation

Content

Content 4
Dimensions 4
Prior to installation 6
Conducts accessories 7
Necessary tools 8
Unpacking the box 8
Box content 8
The range hood location 9
Prepair the hood 10
Electrical plugging 12
Use and Care 12

Contenu

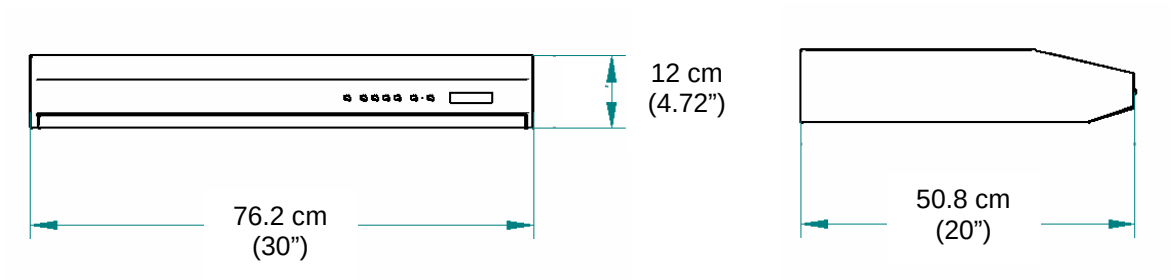
Contenu 4
Dimensions 4
Avant l’installation 6
Accessoires pour conduites 7
Outils nécessaires 8
Déboîtage de la hotte 8
Contenu de la boîte 8
L’emplacement de la hotte 9
Préparer la hotte 10
Branchement électrique 12
Utilisation et entretien 12

Dimensions

Dimensions are in cm (inch)

Dimensions

Dimensions sont en cm (inch)



The distance between the top of the range and the bottom of the range hood should be at minimum 65cm (24"1/2) and at maximum 75cm (29"1/2).

This range hood is provided with a telescopic duct cover which can hit the ceiling.

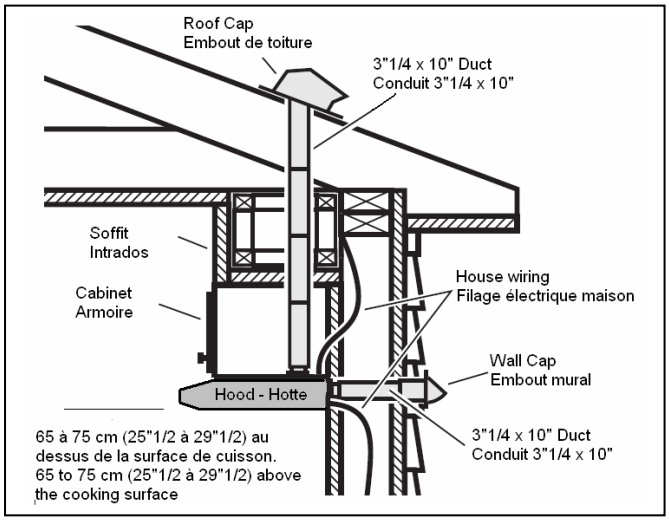
This range hood was designed for ceiling height of 8’ to 10’

La hotte doit être installée à 65cm (24"1/2) min. et à 75cm (29"1/2) max. au dessus de la surface de cuisson.

Cette hotte est munie d’un système de cheminée télescopique qui peut atteindre le plafond, ainsi il servira pour couvrir les conduites d’extraction de vapeur.

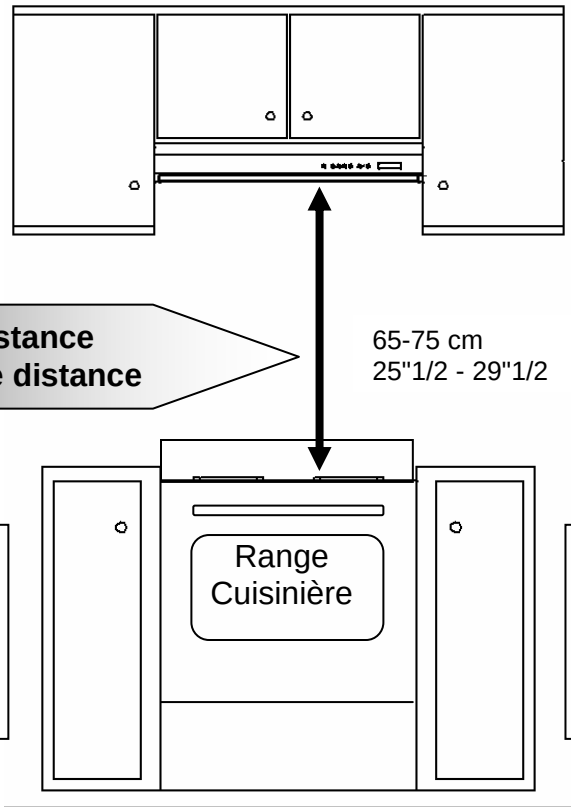
Cette hotte a été conçue pour des plafonds de hauteurs de 8’ à 10’.

Installation preparation / Préparation de l'installation



Information :
This range hood works in air exhausting mode and should not be used in an air recycling installation.

Information :
Cette hotte ne fonctionne qu'en mode d'extraction d'air et ne permet pas le recyclage.



⚠ **Warning**
Prior to installation you should know that the range hood must be 65 to 75 cm (25"½ to 29"½) above the range

⚠ **Avertissement**
Avant l'installation, sachez que la hotte doit être au dessus de la cuisinière de 65 à 75 cm (25"½ to 29"½).

Installation preparation / Préparation de l'installation

Prior to installation

- An adequate ventilation of the kitchen shall be provided when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels
- Determine the appropriate location of the range hood.
- We recommend that this installation should be performed by a certified electrician. So to schedule the installation, start by contacting an electrician.

Electrical Installation

- An electrical connexion 120V 60Hz should be provided near the range hood's location, and should have two wires and a third one for ground. This electrical source must be connected to a **15 to 20 amp breaker.**

Conducts installation

- Plan the air extraction way (for a better exhausting efficiency, optimize the air circuit by minimizing the total conducts length to outside and the number of direction changes. For a better efficiency, the total length should not exceed 100')
- This range hood should be connected to a 6 round conduct. Duct conversions in downstream are allowed but could affect the exhausting efficiency of the range hood.
- If the exhausting installation is connected to a natural combustion system, it is important to read carefully the instruction of such combustion system provided by the manufacturer.
- Refer to the next table (see next page) to calculate the total length of the conducts of the exhausting system.
- Do not use non metallic conducts.

⚠ Warning
To avoid any fire risk, be sure that the conduct system exhausts the air outside and not in a non closed area with a ceiling or walls.

Avant l'installation

- Prévoir une ventilation convenable de la cuisine lorsqu'un autre appareil utilisant un gaz ou un autre combustible est utilisé simultanément.
- Déterminer l'emplacement approprié de votre hotte de cuisine.
- Nous recommandons que l'installation soit faite par un électricien certifié. Ainsi un électricien doit être contacté pour planifier l'installation.

Installation électrique

- Une alimentation électrique de 120V 60Hz doit être fournie à proximité de l'emplacement prévu, et doit être assurée par deux fils et un troisième de terre. Cette alimentation électrique doit être raccordée à un disjoncteur **15 ou 20Amp.**

Installation des conduites

- Planifier le chemin d'extraction de l'air (pour une efficacité d'extraction, optimiser le circuit de manière à minimiser la longueur totale jusqu'à l'extérieur et le nombre de changement de direction. Pour une meilleure efficacité, la conduite ne doit pas atteindre 50').
- Cette hotte doit se connecter à un conduit circulaire de diamètre 6'. Une conversion en avale de forme ou de diamètre est permise mais risquera d'affecter la performance d'extraction de la hotte.
- Si l'installation est connectée à un système de combustion naturelle, il sera important de lire les instructions fournies par le manufacturier de ce dernier.
- Se référer au tableau des types des conduites pour calculer les longueurs permises pour chacun d'eux (voir page suivante).
- N'utiliser que des conduites en métal

⚠ Avertissement
Pour éviter tout risque de feu, assurez-vous que la conduite d'air permet d'évacuer l'air vers l'extérieur et non dans un endroit clos ayant un plafond ou des murs.

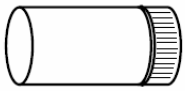
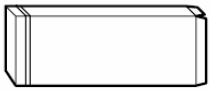
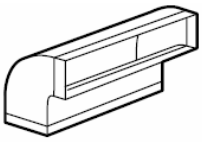
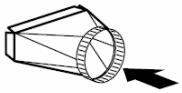
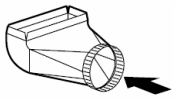
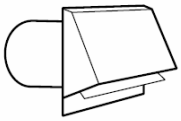
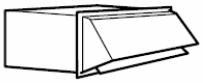
Installation preparation / Préparation de l'installation

Conducts accessories

Depending on the installation configuration, you will need a combination of the following conduct accessories :

Accessoires pour conduites

Selon le type d'installation que vous allez faire, vous aurez besoin d'une combinaison des accessoires de conduites suivants :

6" round straight **(1' per 1')***		Conduite ronde de 6 de diamètre **(1' pour 1')***
Straight 3-1/4" x 10" **(1' per 1')***		Conduite rectangulaire 3-1/4" x 10" **(1' pour 1')***
6" Round 90° elbow **(15')***		Coude de 90° de 6" de diamètre **(15')***
3-1/4" x 10" 90° elbow **(11')***		Coude 90° rectangulaire 3"1/4 x 10" **(11')***
6" round to 3-1/4" x 10" trans. **(1')***		Convertisseur rond 6" au rectangulaire 3"1/4 x 10" **(1')***
6" round to 3-1/4" x 10" trans. 90° elbow **(16')**		Coude convertisseur 90° de circulaire 6 au rectangulaire 3"1/4 x 10" **(16')**
6" round wall cap with damper **(30')***		Sortie murale ronde 6" à couvercle **(30')***
3-1/4" x 10" wall cap with damper **(30')***		Sortie murale rectangulaire 3"1/4 x 10" à couvercle **(30')***
6" round roof cap **(26')***		Sortie de toiture ronde 6" **(26')***

***** Equivalents in foot length

* Équivalents en pied de longueur

⚠ Warning
Only metallic conducts should be installed.

⚠ Avertissement
Toutes les conduites doivent être métalliques.

Installation preparation / Préparation de l'installation

Necessary tools

During the installation you will need the following tools:

- Screw driver set
- Measuring tape
- Water level
- Electrical Drill
- Saw
- Hammer
- Ducts tape
- Pen

Outils nécessaires

Les outils que vous aurez besoin pour l'installation de votre hotte sont :

- Jeu de tournevis
- Mètre à ruban
- Niveau à bulle d'aire
- Perceuse électrique
- Scie électrique
- Marteau
- Ruban adhésif pour conduites
- Crayon

Unpacking the box

The range hood is packed in a safe manner to insure its integrity during the transportation.

Unpacking is also a critical task and could damage the range hood.

Extraction de la hotte

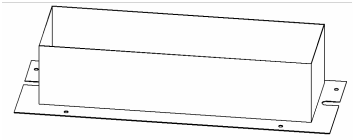
La hotte est emballée de manière sécuritaire pour assurer son intégrité durant le transport.

Néanmoins, sortir la hotte reste une opération qui pourrait l'endommager.

Box content

4 wood screws
4 vis à bois

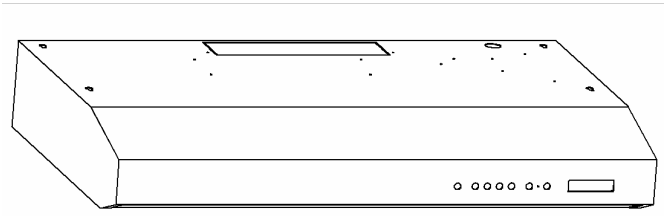
2 thread forming screws



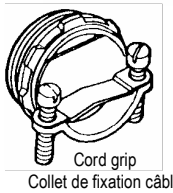
Bacvkdraft damper
Sortie à clapet

4 rondelles
4 washers

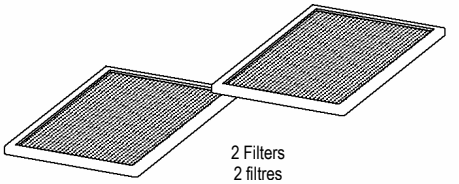
3 connectors
3 connecteurs



Range hood
Hotte de



Cord grip
Collet de fixation câble



2 Filters
2 filtres

Installation steps / Étapes de l'installation

The range hood location

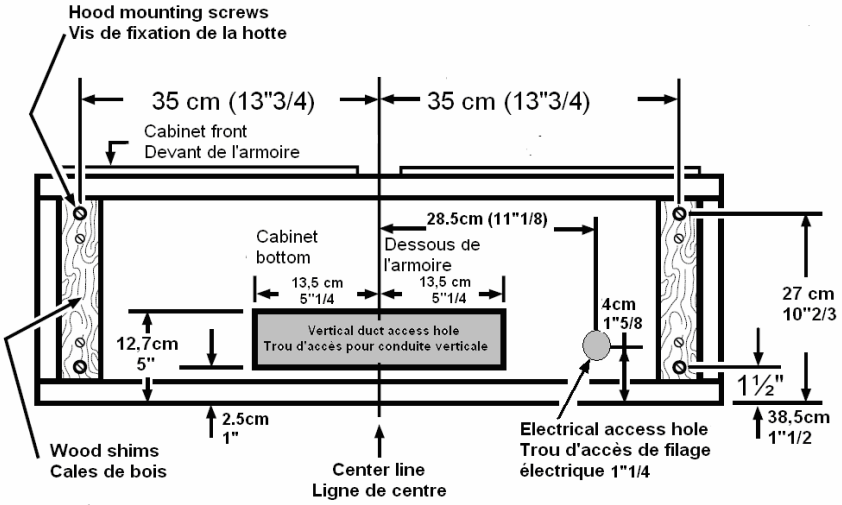
Depending of the type of installation (vertical or horizontal ducting), the procedure of the location preparation will change.
In both situations, we recommend to prepare the installation according to the diagram above.

L'emplacement de la hotte

Dépendamment du type d'installation (conduites verticales ou horizontale), la procédure de préparation de l'emplacement change.
Dans les deux cas nous recommandons de préparer l'installation telle que décrite par les figures ci-dessous.

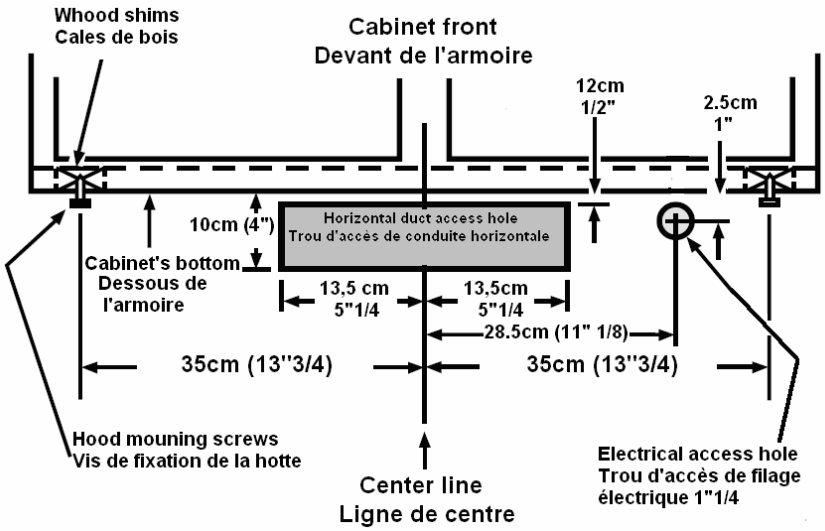
For vertical ducting

Pour conduites verticales



For horizontal ducting

Pour conduites horizontales



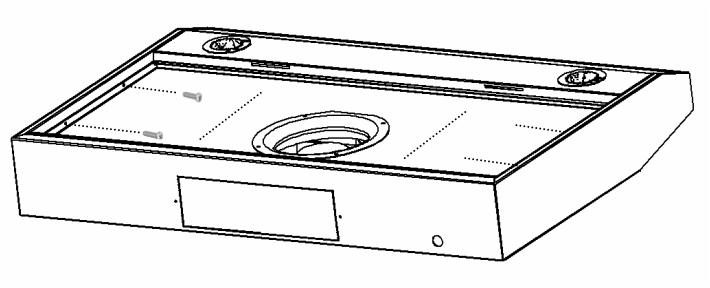
Installation steps / Étapes de l'installation

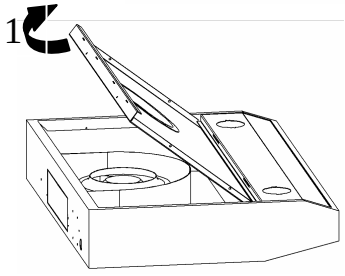
Prepare the hood

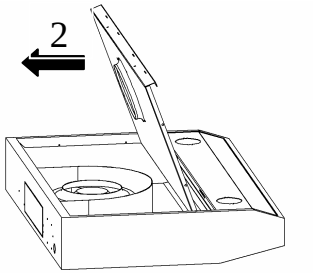
To protect the hood top, place the hood on a soft surface (ex: a towel).
Start by removing the two filters.
Remove the bottom cover by removing the 6 screws and moving the bottom cover according to the pictures shown below.

Préparer la hotte

Pour protéger le dessus de la hotte, poser cette dernière sur une surface douce (exemple une serviette).
Commencer par enlever les filtres.
Enlever le couvercle inférieur en dévissant les 6 vis et en suivant les mouvements tels que décrits sur les figures ci-dessous.

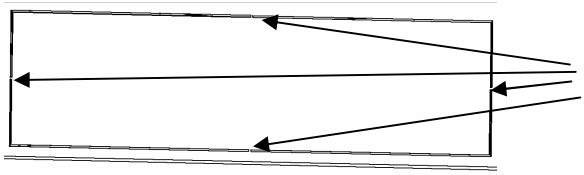


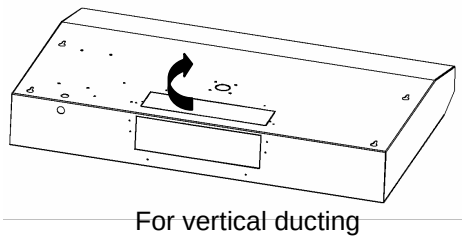


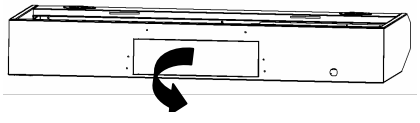


To remove the appropriate Duct Knockout, cut the ties by using a tin snips (Of course from where the air will be exhausted). Put Duct tapes on the opening lines of the other Duct Knockout.

À l'aide d'une pair de ciseaux de métal, couper les points de joint de la sortie d'air (bien sur du côté d'où l'air est supposé sortir). Poser du ruban adhésif sur les ouvertures de l'autre sortie.







For vertical ducting
Pour conduite verticale

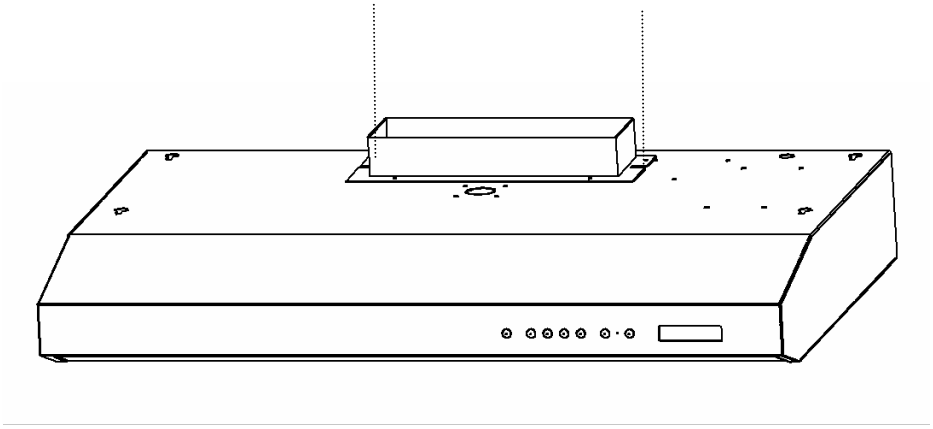
For horizontal ducting
Pour conduite horizontale

Use the 2 screws to install the adaptor on the appropriate side of the range hood. Add a duct tape to improve the tightness.

À l'aide des 2 vis, installer l'adaptateur à volet sur le bon côté de la hotte. Ajouter du ruban pour assurer l'étanchéité entre la hotte et la

Installation steps / Étapes de l'installation

conduite de sortie à clapet.

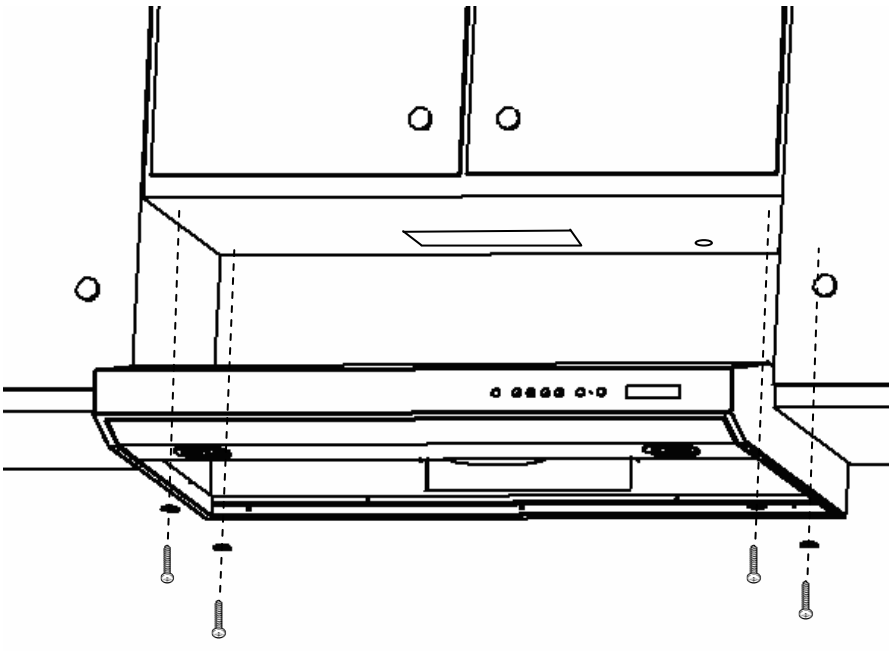


Mount the cord grip provided on the appropriate hole and introduce through it the home electrical cord.

Fasten the range hood under the cabinet by using the 4 hood screws and the 4 washers (under the range hood), see the picture above. Make sure that the adaptor is well inserted in the home conduct.
Note: we suggest to screw partially the 4 screws and washers in their correct positions, to mount the range hoods on the 4 screws and finally to tighten them.

Monter le collet de fixation de câble fourni sur le trou approprié et introduire à travers ce dernier le câble maison.

Fixer la hotte sous l'armoire en utilisant les 4 vis à bois et les 4 rondelles (au dessous), voir figure. S'assurer que l'adaptateur est bien inséré dans le conduit de la maison.
Note : pour faciliter la fixation de la hotte nous suggérons de visser partiellement les vis avec rondelles, monter la hotte sur ces vis et enfin serrer les vis.



Installation steps / Étapes de l'installation

Electrical plugging

⚠ Warning

Before starting this step, check if the breaker is deactivated and that no electrical current can be in the installation's wires.

Unscrew the cord grip and introduce the power cord through it, and tight it (be sure the cable will not move after installation).
Using the range hood's terminal bloc, connect the cable's black wire to the range hood's black wire, the cable's white wire to the range hood's white wire (use the wire nuts) and connect the cable's ground wire to the range hood's green wire.
Once the screws well tighten, reassemble the button cover and its six screws and finally install the filters.
Now your range hood is ready to start working.

Use and Care

Please refer to Use & Care Manual joined also to the range hood or visit our website www.arouatek.com

Branchement électrique

⚠ Avertissement

Avant de commencer cette étape, vérifier si le disjoncteur est bel et bien désactivé et qu'aucun courant électrique ne circule dans l'installation.

Dévisser les vis de serrage du collet de fixation du câble d'alimentation, introduire le câble et serrer de nouveau (S'assurer que le câble ne bougera plus après l'installation).
En utilisant les connecteurs fournis, connecter le fil noir du câble maison au fil noir de la hotte, le fil blanc du câble de la maison au fil blanc de la hotte et le fil terre au fil vert de la hotte.

Une fois les vis bien serrées, reposer le couvercle inférieur et ses six vis et enfin poser les filtres.
Votre hotte est ainsi prête à être utilisée.

Utilisation et entretien

Pour l'utilisation et l'entretient, veuillez se référer au manuel d'utilisation et d'entretien qui est aussi joint à la hotte ou visiter notre site internet
www.arouatek.com

Thinking environment
Many documents are not provided with the range hood but are available in our website: www.arouatek.com. We invite you to visit it.

Pensons environnement
Plusieurs documents ne sont pas fournis avec la hotte mais sont disponibles électroniquement sur notre site Internet: www.arouatek.com. Nous vous invitons à le consulter.

Arouq®
Un air distinctif – A distinctive air

This book was written to help you to install
your new range hood.
For more information, please call
877 561 6454
or visit
www.arouatek.com

Ce Document a été établi pour vous aider à
bien installer votre nouvelle hotte de cuisine.
Pour toute autre information, nous vous
invitons à nous appeler au 877 561 6454
ou visiter
www.arouatek.com